

**«Повышение уровня жизни населения региона
природного парка «Виштынецкий» путем
приграничного сотрудничества»**

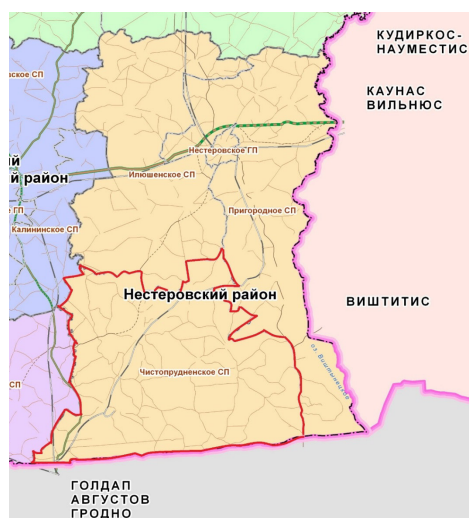
**Verbesserung des Lebensstandards der regionalen
Bevölkerung des Naturparks „Wischtynezki“
durch grenzüberschreitende Zusammenarbeit**

Глава
МО «Чисторудненское сельское поселение»
И.А. Конашенкова

Bürgermeisterin der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje
Irina Konaschenkowa

**Основная характеристика МО «Чисторудненское сельское
поселение»**

**Географическое положение
Hauptbesonderheit der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje
Geographische Lage**



**«Чистопрудненское сельское поселение»
Wirtschaftliche Besonderheiten der Landgemeinde
Tschistoprudnenskoje**

Основу экономики Чистопрудненского сельского поселения составляют одно промышленное предприятие, 7 сельскохозяйственных организаций, 8 крестьянско-фермерских хозяйств, 25 магазинов и несколько баз отдыха. По числу занятых все предприятия Чистопрудненского сельского поселения относятся к категории малого предпринимательства.

Die wirtschaftliche Grundlage der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje bilden ein Industriebetrieb, 7 landwirtschaftliche Betriebe, 8 Bauernhöfe, 25 Geschäfte und einige Touristenherbergen. Nach der Anzahl der Beschäftigten sind alle Betriebe der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje als kleine Unternehmen eingestuft.

**«Чистопрудненское сельское поселение»
Wirtschaftliche Besonderheiten der Landgemeinde
Tschistoprudnenskoje**

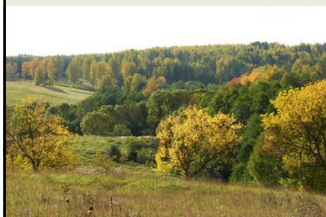
- Чистопрудненское сельское поселение в силу геологического строения территории располагает относительно обширными запасами полезных ископаемых. Минерально-сырьевые ресурсы на его территории представлены относительно небольшим спектром полезных ископаемых – в основном группой строительных материалов, в частности, песчано-гравийно-галечной смесью. Расположены месторождения строительных материалов в центре и на юге сельского поселения: Дмитриевка, Рыбное, Краснолесье, а также Мариново. Добываемая в Чистопрудненском сельском поселении гравийно-песчаная смесь пригодна для строительных работ, а также для производства асфальтобетона после отсева фракции и промывки строительных песков и гравия. Также имеется ряд месторождений горючих полезных ископаемых – торфа. Торфяные месторождения сосредоточены вокруг пос. Чистые Пруды.
- Dank ihrer geologischen Struktur verfügt die Landgemeinde Tschistoprudnenskoje über relativ große Vorräte an Bodenschätzen. Vor allem sind es Rohstoffe für das Bauwesen wie Sand- und Kiesgemische. Vorkommen von Baustoffen liegen im Zentrum und im Süden der Landgemeinde – bei den Dörfern Dimitriewka, Rybnoe, Krasnolessje und Marinowo. Das in der Landgemeinde geförderte Kies-Sand-Gemisch ist für Bauarbeiten und Herstellung von Asphaltbeton nach Absieben und Sand- und Kieswäsche geeignet. Vorhanden sind auch Vorkommen von fossilen Bodenschätzen – Torf. Torfvorkommen liegen um das Dorf Tschistyje Prudy.

Виштынецкая возвышенность

этот район Виштынецкой возвышенности, представляет собой наиболее привлекательный район для развития рекреации и туризма

Wystiter Hügelland

Dieser Teil der Region ist besonders attraktiv für die Entwicklung von Erholungsgebieten und Tourismus



- Лишайниковые, вересковые и брусничные типы леса встречаются небольшими участками на холмистых образованиях.
- Древостои образует сосна, редкий подлесок образует можжевельник .
- Травяной покров густой, труднопроходимый, флористически богатый, разнообразный по составу.
- На Виштынецкой возвышенности также произрастают растения, занесенные в Красную книгу России: пыльчатокоренник Траунштейнера, лунник оживающий, а также охраняемые растения Калининградской области: белокопытник белый, венечник ветвистый, наперстянка крупноцветная, любка зеленоцветковая, синюха голубая, лилия кудреватая, хвощ большой.
- Kleine Flechten-, Besenheide- und Weißmoss-Kiefernwälder kommen auf den Hügeln vor.
- Der Wald besteht aus Kiefern, liches Niederholz bildet Wacholder.
- Krautschicht ist dicht, schwer durchdringlich, reichhaltig und abwechslungsnd.
- Im Wystiter Hügelland kommen auch seltene und gefährdete Pflanzenarten wie Traunsteiners Knabenkraut, Ausdauerndes Silberblatt sowie Filziger Pestwurz, Rispige Graslilie, Großblütiger Fingerhut, Grünliche Waldhyazinthe, Jakobsleitern, Türkenbund, Riesen-Schachtelhalm (Rote Liste des Kaliningrader Gebiets) vor.

Создание единого бренда – «уникальный туристический центр Востока» Entwicklung einer einheitlichen touristischen Marke – „einzigartiges touristisches Zentrum des Ostens“

Администрация планирует:

- ▶ Формировать комплексный пакет предложений туристских услуг.
- ▶ Обеспечивать информационную поддержку (Создание туристической страницы в сети Интернет о туристских возможностях Нестеровского района и Чистопрудненского сельского поселения промоакции, реклама).
- ▶ Обеспечивать участие в специализированных выставках, конференциях.
- ▶ Подготавливать рекламно-полиграфические, презентационные материалы.
- ▶ Формировать пакет инвестиционных бизнес-проектов.

Vorhaben der Verwaltung:

- Zusammenstellen eines einheitlichen Angebots von touristischen Dienstleistungen
- informationelle Unterstützung (Gestaltung einer Internetseite über touristische Angebote des Bezirks Nesterow und der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje, Werbekampagnen)
- Teilnahme an den Fachmessen und -konferenzen
- Erstellung von Werbe- und Präsentationsmaterialien.
- Zusammenstellen des Angebots über Investitionsvorhaben

Развитие территории Виштынецкой возвышенности и Роминтской пушчи, как единой трансграничной территории России, Литвы и Польши
Entwicklung des Wystiter Hügellandes und der Rominter Heide als eines einheitlichen grenzüberschreitenden Gebiets von Russland, Litauen und Polen

Основные задачи:

- ▶ С самоуправлением Вилкавишского района и гминой Голдап - создание единой базы данных туристических объектов.
- ▶ Трансграничные туристические маршруты по Виштынецкой возвышенности и Роминтенской Пушче.
- ▶ Создание круглогодичного туристического центра на базе ДОЛ «Жемчужина» на озере Виштынецкое и турбазы «Северная долина на озере Мариново (инфраструктурный проект).
- ▶ Решение вопроса перевода земли из федеральной в муниципальную собственность.

Hauptziele:

- Aufbau einer einheitlichen Datenbank von touristischen Objekten gemeinsam mit der Rajongemeinde Vilkaviškis und Gmina Gołdap
- Grenzüberschreitende Touristenrouten im Wystiter Hügelland und in der Rominter Heide.
- Gründung eines ganzjährig geöffneten Touristenzentrums auf Basis des Kindererholungslagers „Shemtschushina“ (russ. Perle) am Wystiter See und der Touristenherberge „Sewernaja dolina na osere Marinowo“ (russ. Nordtal am Marinowo-See) – ein Infrastrukturprojekt
- Änderung des Eigentumsstatus – vom föderalen zum kommunalen Eigentum

Развитие сферы туризма на территории района
Tourismusentwicklung im Bezirk

Решение указанной задачи будет развиваться по следующим направлениям:

- ▶ Реализация обучающего проекта «Развитие сельского туризма» (организация и проведение обучения правовым основам развития сельского туризма для местных жителей).
- ▶ Широкое информирование сельского населения о возможности развития сельского туризма в сельских домах.
- ▶ Организация и проведение серии тренингов для владельцев сельских усадеб, желающих заниматься или уже занимающихся приемом туристов в своих усадьбах.

Drei Richtungen für die Lösung dieser Aufgabe

- Umsetzung des Lehrprojekts „Entwicklung des Landtourismus“ (Organisation und Durchführung von Lehrveranstaltungen zum Thema „Rechtliche Grundlagen der Entwicklung des Landtourismus“ für lokale Bevölkerung)
- Informieren der Bevölkerung über mögliche landtouristische Angebote in den Landhäusern
- Organisation und Durchführung von Seminaren für Wirte, die Touristen in ihren Gaststätten empfangen (möchten)

**Участие в проекте
«Историко-культурное наследие Роминтской пуши»
Teilnahme am Projekt „Historisch-kulturelles Erbe der
Rominter Heide“**



Высказывались предложения по созданию маршрута, который бы объединил различные памятники, так как именно постоянное их использование принесёт им известность и негласный статус важных объектов, станет залогом постоянного общественного внимания к ним. Директор ландшафтного парка Пуши Роминской с польской стороны Яромир Краевский высказал предложение в продолжении сотрудничества и надежду на то, что когда-нибудь будет издана книга о памятниках истории и культуры всего единого пространства Роминтской пуши, которая объединяет людей из Польши и России, невзирая на государственные границы.

Es wurden Vorschläge zur Erarbeitung einer gemeinsamen Route geäußert, die unterschiedliche Denkmäler verbinden und sie dadurch als wichtige Objekte bekannt und touristisch attraktiv machen könnte. Direktor des polnischen Landschaftsschutzparks Puszcza Romincka Jaromir Krajewski schlug vor, Zusammenarbeit weiterzuentwickeln und äußerte die Hoffnung über die Veröffentlichung eines Buches über historische und kulturelle Denkmäler des einheitlichen Gebiets der Rominter Heide, das Menschen aus Polen und Russland unabhängig von staatlichen Grenzen verbindet.

**Гостевые дома, усадьбы на территории Роминтской пуши
Gaststätten und Bauernhöfe in der Rominter Heide**



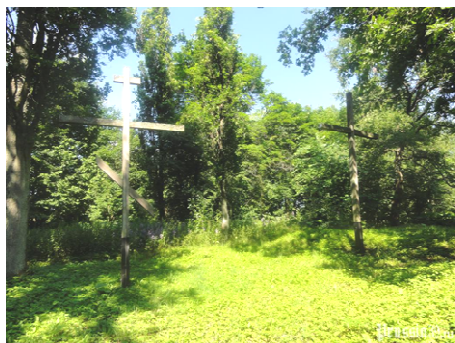
**Посадка деревьев в лесном массиве на территории МО
«Чистопрудненское сельское поселение»
Baumpflanzung im Wald der Landgemeinde Tschistoprudnenskoje**



**Победитель ежегодного конкурса «Создание условий для рекреации, обустройство
мест массового отдыха для жителей муниципальных образований Калининградской
области»**

Дендрологический парк

**Gewinner des jährlichen Wettbewerbs „Schaffung der Bedingungen für Erholung und
Errichtung von Erholungsstätten für Bewohner der Gemeinden des Kaliningrader Gebiets“
Dendrologischer Park**



Создан эколого-исторический музей в Краснолесье
Gründung des Ökologisch-historischen Museums in Krasnolessje



Спасибо за внимание!
Danke für Ihre Aufmerksamkeit!